

高法高检负责人全总书记处分别表示 坚决拥护党中央国务院决策 工业战线六个总公司致函中央

新华社北京5月28日电 最高人民法院负责人和最高人民检察院负责人分别发表谈话，表示坚决拥护中央决策，发挥职能作用，维护社会稳定。

最高人民法院负责人的谈话如下：
“近一时期，人民解放军、公安干警、武警和社会各界为制止动乱、维护安定，进行了不懈的努力。我们谨向担负北京市部分地区戒严任务部队的全休官兵、公安干警、武警表示敬意和慰问。向日夜坚守岗位，为维护首都秩序、保证社会生活正常运转付出了艰苦劳动的机关、工厂、商店和企业单位的干部职工表示感谢。
“北京的事态表明，极少数人利用青年学生的爱国热情制造动乱，如不迅速扭转局面，稳定局势，就会导致全国范围的大动乱。为了制止动乱，恢复首都秩序，保卫要害部门和公共财产不受侵犯，保卫人民的生命和财产安全，李鹏同志宣布了中共中央政治局常委会的重大决策。杨尚昆同志作了重要讲话，我们完全拥护。国务院关于在北京市部分地区实行戒严的决定，是根据我国宪法第89条第16项的规定作出的，是合法的、正确的。人民解放军奉命来京执行戒严任务，是符合广大人民群众利益的，是完全必要的。我们人民法院要认真履行宪法和法律赋予的职责，充分发挥审判职能作用。对乘机破坏社会治安、扰乱社会秩序，情节严重的首要分子；对一切进行打、砸、抢、烧的犯罪分子，要坚决依法严惩，努力为维护秩序、稳定局势做出应有的贡献。
“我们看到，广大青年学生出自爱国热情，要求惩治贪污、受贿。”“官倒”等腐败行为，这同党和政府努力实现的目标是一致的。这也是人民法院的一项重要任务。几年来我们在党中央的领导和全国人大及其常委会的监督下，一直坚持依法从严治

打击各种严重危害社会治安的犯罪活动和各种严重经济犯罪活动。1988年，全国法院审结经济犯罪案件55710件，判处被告人74923名。其中，判处贪污案件被告人8428名，判处受贿案件被告人1584名。判处投机倒把案件被告人1699名，判处走私案件被告人198名。今年第一季度，人民法院又受理了15787件经济犯罪案件。今年2月20日，最高人民法院发出通知，要求全国各级人民法院在坚持依法从严治经济犯罪活动时，要特别注意依法严惩贪污、受贿、投机倒把和走私等严重经济犯罪分子。3月15日，最高人民法院与最高人民检察院联合发出了《关于当前处理企业事业单位、机关、团体投机倒把犯罪案件的规定》，对社会上关心的依法惩治“官倒”的适用法律问题作出了重要的司法解释，并通过新闻界向全国通报了司法解释的有关情况。5月初，我们召开了全国高级人民法院院长座谈会，对严厉打击严重危害社会治安的犯罪活动和严重经济犯罪活动，进一步作了具体部署。同时，我们还召开了全国法院廉政建设工作会议，向全国法院工作人员提出了拒拒腐蚀、清正廉洁、秉公执法的明确要求。这两个会议的精神，目前各级法院正在认真贯彻落实。

“为了保证整治整顿、深化改革的顺利进行，我们欢迎广大人民、广大爱国师生，对于经济领域的犯罪活动，尤其是贪污、受贿、投机倒把、走私等严重犯罪，进行揭发检举。人民法院将依照法律程序认真进行处理，对于检举人，一定依法保护，使之不受侵害。对于起诉到法院的案件，我们都将坚持公民在法律面前一律平等的宪法原则，严格依法办事。对于这类案件，我们坚持公开审判，并公开宣判，使法院的审判活

各地群众给党中央国务院来电来信 希望天安门广场静坐学生尽快返校复课 有些函电建议党和政府充分考虑学生合理要求

新华社北京5月28日电 中央办公厅、国务院办公厅信访局消息，近几天来，各地群众对仍在天安门广场静坐的学生甚为关切，不断给党中央、国务院来电来信，要求转告这些学生尽快撤离天安门广场，回校复课。北京市海淀区一位市民来信说，市民、学生，大家都要理智，什么事情都有个过程。要尽快恢复秩序，只有政府能正常工作，才能解决存在的问题。黑龙江大庆市大同区五金建材经销处负责人来电呼吁：亲爱的同学们，你们提出的问题党和政府已明确的答复了，现在需要

动，置于广大人民群众的监督之下。我们真诚地希望广大人民群众、广大爱国师生给予支持，同贪污、受贿、投机倒把、走私等严重犯罪分子，作坚决斗争。
“大家知道，我们搞四化，搞改革开放，关键是稳定。没有稳定的局面，那什么事也干不成了。什么改革开放，什么民主法制，什么社会主义现代化建设，都无从谈起；广大青年学生促进社会主义民主和法制、惩治贪污、受贿、“官倒”等腐败分子的良好愿望，也将落空。现在希望的发展已完全不足以广大青年学生的意志为转移了。我们真诚希望广大青年学生，要珍惜安定团结的局面，从大局出发，以党的利益、国家的前途和民族的命运为重，立即返校复课，恢复正常的教学秩序，有什么意见和要求，完全可以通过正常的民主与法制的渠道反映，求得解决。”

最高人民检察院负责人的谈话如下：
“全国检察机关认真学习贯彻李鹏、杨尚昆同志的重要讲话，维护党中央、国务院、中央军委为恢复首都正常秩序而采取的各项措施，发挥职能作用，维护社会治安，促进廉政建设，保卫改革和建设的顺利进行。
“5月20日，最高人民检察院召开干部会议，布置全体工作人员认真学习李鹏、杨尚昆同志在首都党政军干部大会上的讲话。同志们认为，当前的形势是严峻的，极少数人践踏社会主义法制，否定中国共产党的领导和社会主义制度，严重地破坏了正常的生产、工作、学习和生活秩序。这是一场关系到国家和民族前途命运的严重的政治斗争。党中央、国务院决定采取的坚决果断措施是十分必要的，也是不得已的，不如就不可能迅速制止动乱，后果不堪设想。在学习讨论中，同志们强调指出，李鹏总理签署的在北京部分地区实行戒严的国务院令，是符合我国宪法规定的。宪法第89条第16项规定：国务院有权“决定省、自治区、直辖市的范围内部分地区的戒严”。在北京部分地区实行戒严，是为了坚决制止动乱而采取的一种警戒措施，这对于恢复首都秩序，保卫首都部门和公共财产不受侵犯，保卫人民的生命和财产安全，具有十分重要的意义。
（下转第二版）

是理智、克制，在民主和法制的轨道上解决问题。希望同学们立即停止静坐、返校复课，用自己的行动表明自己的爱国之心。湖南省安化县梅城中学44位中学生来电说，我们高度赞扬大哥大姐们的爱国精神，但不赞成于国于民于己不利的游行、静坐。北京、学生，大家都要理智，什么事情都有个过程。要尽快恢复秩序，只有政府能正常工作，才能解决存在的问题。黑龙江大庆市大同区五金建材经销处负责人来电呼吁：亲爱的同学们，你们提出的问题党和政府已明确的答复了，现在需要

有些来信来电建议和政府充分考虑学生的合理要求，并为他们撤离天安门广场提供方便。有的在天安门广场静坐的学生也反映了同样的意见。中办信访局已将这些意见传达中央领导同志。中央领导同志嘱中办信访局再次告诉广大学生，党中央、国务院充分肯定了学生的爱国热情，对一些有过激行为的同学不追究责任，为学生撤离广场提供方便，继续广泛地以多种层次、多种渠道与学生以及其它各界人士座谈讨论。现在天气炎热，广场卫生条件很差，一旦发生疫情，后果不堪设想。希望广大学生爱惜身体，尽快返校复课，为恢复首都和各地正常秩序而积极努力。

本报 最近升为国家大型企业的扬子冰箱总厂，为平抑市场物价走出关键的一步，日前决定将每台冰箱售价下降25%，今年给消费者让利可达1亿2千万。
扬子冰箱冷冻室容量大，款式新颖高雅，耗电少，更有“外取冷”、“密封盖”两个专利为辅助功能，质量好，去年下半年一投市场便成为抢手货，并迅速在国际市场打开销路。去年这个厂产值1.87亿元，利润6250万元，人均劳动产值11万元，三项指标均居全国机械行业之首。从意大利引进的具有80年代先进水平的生产线，目前已形成年产50万台的能力，被国务院批准为出口基地企业。
扬子冰箱总厂的巨额让利，是以优化设计、强化管理为前提，以降低消耗、增大批量为后盾的。今年计划生产30万台，比去年增加3倍。
该厂总经理、全国优秀企业家章光对记者说：企业不赚钱是要垮台的。这次尽管让利一亿二千万，但内部挖潜工作做好，薄利多销，今年毛利仍可比去年有较大幅度增长，创汇可达1000多万美元。在这次让利出台之前，这个厂对冰箱进一步优化设计，成本有所下降，性能更加稳定可靠，200升冰箱耗电量下降至每天0.8度左右，达到国内同类产品中的最高水平。为确保质量，他们从原材料、零部件开始就严格检测，对关键部位从人员、设备、仪器到生产条件、制作工艺，都有质量控制点，每台冰箱都有档案。与此同时，他们还强化售后服务，严格执行“三包”政策，现在已建立了187个售后服务点，各省都有维修中心，从而使用户对扬子冰箱建立了信任感。
扬子冰箱大幅度的降价后，工厂发扬风格，对于商业部门尚未售出的货，用变通办法给予妥善解决。他们还同销售部门签订合同，向群众公开出价格，防止“倒客”在流通领域获利，保证做到真正让利给市民。
（陈俊合）

李锡铭、陈希同等代表北京市委市府
今天晚上，中共中央政治局委员、北京市委书记李锡铭，国务委员、北京市市长陈希同等代表市委和市政府慰问了坚持生产、维护稳定的首钢职工。
在首钢负责人周冠五等陪同下，李锡铭、陈希同等来到首钢炼铁厂二高炉，看望了在这里坚持生产的炉前工，同他们一握拳。李锡铭竖起大拇指说：“工人阶级真了不起，我们全中国人民向你们学习，向你们致敬。”
首钢的同志汇报了今年以来的生产情况：1至4月，实现利润比去年同期增加24%，5月份又有新的提高。周冠五说：“首钢职工反反动团结，因为我们深深懂得安定团结的重要性。没有安定的社会环境，首钢厂改革就难以取得连续十年利润递增20%的成就。”
李锡铭、陈希同等对首钢工人在当前这场关系到国家和民族前途命运的严肃政治斗争中表现的高度主人翁责任感表示钦佩，赞扬他们旗帜鲜明，立场坚定，克服种种困难，坚持生产，为维护首都的安定团结和正常生产秩序作出了重要贡献，说明工人阶级不愧为发展生产和维护安定团结的主力军。
李锡铭、陈希同指出，当前极少数人并没有放弃继续制造动乱的企图，恢复首都正常秩序、维护社会安定的任务还很艰巨。他们希望首钢工人继续发挥主力军作用，为制止动乱、维护安定团结、尽快恢复正常秩序、推进改革和建设作出新贡献。

新华社北京5月28日电 人民解放军总政治部消息：人民解放军一些部队奉命担负北京部分地区戒严任务以来，不断收到一些机关、企业、院校和群众团体、街道居民、个体工商户等各界人士的慰问信和捐款，还有不少食品、饮料、蔬菜、肉蛋和其他慰问品。总政领导同志认为，这充分体现了广大群众对党中央、国务院迅速制止动乱、稳定局势的正确决策的拥护与支持，体现了社会各界对子弟兵关怀与爱戴。这对担负戒严任务的部队和全军官兵都是很大激励和鼓舞，戒严部队广大官兵要总政代表他们向广大人民群众表示深切的感谢！
总政领导同志说，目前，戒严部队在后勤部门的组织和北京市委、市政府和一些区、县领导机关以及广大人民群众的关怀下，伙食都得到了妥善安排，物资供应是有保证的。北京地区天气日渐炎热，赠送物品特别是食品在运途中不好保存，容易造成浪费，鉴于上述情况，请不要再向戒严部队赠送礼物。人民子弟兵完成好戒严任务，以实际行动回答党和政府的重托，回答首都和全国各族人民的关怀。

北京地区天气日渐炎热，赠送物品特别是食品在运途中不好保存，容易造成浪费，鉴于上述情况，请不要再向戒严部队赠送礼物。人民子弟兵完成好戒严任务，以实际行动回答党和政府的重托，回答首都和全国各族人民的关怀。

北京地区天气日渐炎热，赠送物品特别是食品在运途中不好保存，容易造成浪费，鉴于上述情况，请不要再向戒严部队赠送礼物。人民子弟兵完成好戒严任务，以实际行动回答党和政府的重托，回答首都和全国各族人民的关怀。

黑龙江一些领导干部以权谋房 省委已制定出清理纠正的相应规定

新华社哈尔滨5月28日电（记者张持璧）黑龙江省纪律检查委员会最近的一项调查表明，一些领导干部在住房建设中以权谋房的问题比较严重。省委已制定出清理、纠正的相应规定。

利用职权多要房，住房租

过规定面积，是一个带普遍性的问题。省府机关副处级以上干部中，住房超过规定面积的有520人。绥化地区一名处级干部中，有23人住房超过规定面积，最多的超过64平方米。省经贸厅一名局级干部有4套住房，其中一套长期空租，群众反映强烈。
有些领导干部挪用公款或乱拉资金为自己买房、建房或装修住房。黑河地区一名处级干部挪用一项专款共21600元，为自己买了一处住房。望奎县物资局党委一名副书记，让物资局下属的5个公司“资助”他4万元，建了4间住房。伊春市副市长以上干部中，用公款装修住房的占28%。
有些领导干部借住房改革之名，利用职权低价买房公款。北安市文化局一名副局长仅花426元，买了一处56平方米的住房，平均每平方米不到8元。阿城市董克图镇一名副镇长用2800元买的一处住房，转手卖了17000元。
省纪委的这项调查，引起了黑龙江省委的高度重视。省委决定对党政干部在住房建设方面的不正之风，按以下规定清理和纠正：干部住房面积超过规定10平方米以下的，加收房租，超过10平方米以上的，原则上退出超过部分或予以调整住房；利用职权用公款装修住房的，费用由住房人偿还；对私自转让、出租或变卖的公房，收回后另行分配；并追缴当事人的非法所得；对乱拉资金营建私房的，限期偿还全部资金，无力偿还的，以房产抵偿，等等。
省委还要进一步建立健全住房建设的各项规章制度，并将这些制度公布于众。

首季查处价格违法案逾13万件
经济制裁总金额2.2亿多元

新华社北京5月28日电 据国家物价局提供的情况，今年第一季度，全国共查处各类价格违法案件137907件，查出非法所得23947.45万元，经济制裁总金额为22557.98万元，其中95.8%以上为没收财。

北京戒严第九天
本报北京5月29日凌晨讯 昨天是星期天，市民们似乎已经失去刚公布戒严令时的那种疑虑感，大小商店又是一派熙熙攘攘的景象。
下午2时许，以高校学生为主体的游行队伍口号声声，通过长安街行驶天安门广场。这一带交通暂时受阻。据游行队伍的广播车宣称，这次游行是对海外华人发起的一次活动的响应。

国家统计局等部门公布六项重要经济指标
头四月固定资产投资有所减少

本报 国家统计局、国家计委、财政部、中国人民银行日前公布的六项重要经济指标表明：1至4月，固定资产投资有所减少，信贷逐月扩大。
据介绍，1至4月，全民所有制单位固定资产投资完成1.2月比上月同期只增长0.6%，其后有所回升，1至4月增长3.1%。工业销售利润率继续下降。1至4月全民所有制工业企业销售利润率为17.4%，比上月同期下降1.88个百分点。同时，工业产品成本不断上升。1至4月，全民所有制工业企业可比产品成本上升17.1%，比去年同期多10.8个百分点，全国各地区几乎全面上升。
经济指标还显示，劳动生产率缓慢上升。全民所有制独立核算工业全员劳动生产率，1至2月比上月同期只增长0.6%，其后有所回升，1至4月增长3.1%。工业销售利润率继续下降。1至4月全民所有制工业企业销售利润率为17.4%，比上月同期下降1.88个百分点。同时，工业产品成本不断上升。1至4月，全民所有制工业企业可比产品成本上升17.1%，比去年同期多10.8个百分点，全国各地区几乎全面上升。

福建发展民间股份经济
聚集资金17亿兴办企业5.5万个

本报福州电 记者张铭清报道：一种具有广泛聚集社会资金功能的民间股份经济，正在福建省沿海农村蓬勃发展。目前，这种经济形式已聚集了17亿多资金，兴办了5.5万个民间股份企业，其产值占全省乡镇企业总产值的1/4。
以股份的形式和结构形式，这里的民间股份企业有联户、转化、中外合营和混合4种类型。
业内人士认为，股份企业在聚合社会生产要素方面，采取“投资自愿、退股自由，合则聚、不合则散”的原则，使社会上各种生产要素得以依效益原则自动组合。

利用职权私分公款受处分
马山县原县委书记和县县长

新华社南宁5月28日电 广西壮族自治区纪委新近发出通报，马山县原县委书记崔维良、原县委副书记、县长陈义强利用职权私分公款2万元，受到党纪政纪处分；崔维良留党察看两年，降两级工资；陈义强留党察看两年，建议撤销行政职务，工资降两级。其他参与者都受到了处分。

1984年底，由马山县税务部门负责征收大化电厂电力工商税超额完成，按规定，马山县应返还大化电厂33万元。大化电厂厂长王其金、厂党委书记杨长宇和陈义强商定，从33万元中拿出5万元，其中3万元留给马山县财政科，其余2万元由马山县和大化电厂主要领导平、陈义强分得4800元。

1985年7月，马山县开始整党，崔维良、陈义强等人为了掩盖私分2万元公款的问题，用县经委名义写了马山县向大化电厂借款的假报告。在一些干部、群众向上级揭发后，崔维良、陈义强等人感到压力越来越大，于次年2月退款。自治区纪委因此决定从轻处理。

苏选出最高苏维埃代表

新华社莫斯科5月27日电 (记者盛电) 首届苏联人民代表大会昨晚和今晨经过紧张繁忙的投票和计票,于今天上午11时选出全体最高苏维埃代表,共542名。

按民族地区分配名额的最高苏维埃民族院和根据居民区划区选举的联盟院各有271名代表。

根据苏共第19次代表大会确定的政治改革方案,要从2250名苏联人民代表大会代表中产生542名最高苏维埃代表,作为苏联最高权力机关,每年集中开会审议和制订重要立法文件达8个月,以改变以往最高苏维埃一年开一两次会、只履行举手表决的旧习。

新华社莫斯科5月27日电 (记者唐参) 苏联人民代表大会今天继续举行会议。

今天大会宣布了最高苏维埃民族院和联盟院的选举结果。前莫斯科市委第一书记叶利钦在民族院的选举中落选,获票最多票,达964票。社会学家扎斯拉夫斯、经济学家波波夫等人也在联盟院的选举中落选。

一些代表在会上发言,历史学家阿法纳西耶夫在发言中批评大会通过表决,“使一些好建议得不到讨论”。他还批评会议主持人匆忙行事,“建立了一个新大林—勃列日涅夫式的最高苏维埃”。经济学家波波夫也对会议主持人的工作方式“跨越民主”提出批评。他建议成立一个“跨地区的、独立的议员团”,就内外政策报告和政府工作报告提出补充报告。

这些人的发言在代表中引起了不同意见。一些代表或部分支持他们的意见,另一些代表则指责他们“搞派别活动”,“企图分裂大会”。大多数代表呼吁团结,反对分裂。他们强调,代表大会需要解决大量紧迫的问题,只有动员一切力量才能使国家摆脱困境。

戈尔巴乔夫应众多代表的要求,宣布成立



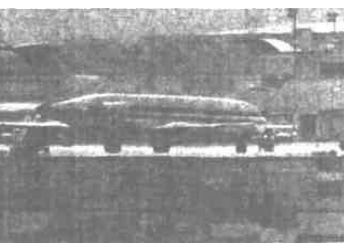
5月24日,阿富汗政府军的200辆苏制坦克和同样数量的卡车从北部开往喀布尔市郊时,两个流浪儿匆匆逃走。据报道,政府军的这一调动旨在阻止将兵在伊斯兰山谷一带的进攻。

新华社发

民東國民軍发表旱季战绩公报

击毙越军1.8万余人攻克摧毁据点306个

新华社北京5月28日电 侵柬越军在柬埔寨内地和西部边界地区多次发动进攻。仅在4月4日至5月16日期间,越南向驻扎在柬埔寨境内地区的国民军发动了7次大规模扫荡。国民军在反扫荡中击毙越军坦克和装甲车11辆、重型武器15件。



5月27日,一位古巴移民劫持的一架从达拉斯飞往迈阿密美国的航空公司波音727客机,由于机舱内乘客与劫机犯智勇周旋,飞机安全降落在迈阿密机场。机上乘客无一受伤。

新华社达卡5月28日电 一场时速达90公里的剧烈旋风昨下午袭击了孟加拉国南部、西南部和西北部,至少有12人死亡,数千人受伤。

据官方人士说,当旋风刮过沿海地区时,有许多人失踪。人们担心约有150名渔民可能已被淹死。

目前,孟加拉国首都达卡 and 受灾地区之间的通讯已经中断,数千座房屋被夷为平地,成千上万公顷的农作物也受到了严重影响。

阿拉伯首脑会议花絮

和元首进行了频繁的双边和多边接触。会议开幕当天,在哈桑二世和沙特阿拉伯的调解下,穆巴拉克同扎菲和阿萨德先后进行了历史性拥抱和会晤。更具有戏剧性的是,穆巴拉克与扎菲和沙特阿拉伯3人同乘沙德利总理的车前往会场。当时在场的记者们纷纷抢拍第二天,阿拉伯法特和阿萨德也实现了和解,重归于好。

“朋友加战友”

埃及总统穆巴拉克和叙利亚总统阿萨德曾是飞行学院的同窗好友和“中苏”、“十月战争”中患难与共的战友。但是,多年来由于双方在解决阿以争端上持不同意见而分道扬镳。如今,在卡萨布兰卡首脑会议上,旧友重逢与会晤,增进相互了解。昔日的分歧与隔阂,似乎渐渐淡化在这次历史性的拥抱之中。阿萨德说,他与穆巴拉克的关系是朋友加战友的关系。

新华社记者 张兰华 (新华社卡萨布兰卡5月27日电)

美洲国家组织代表团结束访巴

未找到解决巴拿马问题的方案

新华社巴拿马城5月27日电 (记者胡泰然) 美洲国家组织代表团27日结束了对巴拿马的4天访问,但未能找到使巴拿马政府同反对派和解的方案。

由厄瓜多尔、危地马拉和特立尼达—多巴哥3国外长,以及美洲国家组织秘书长组成的这个代表团是根据美洲国家组织5月17日的决议于23日抵达巴拿马城的。代表团分别同巴拿马马总统蒙特、帕尔马、国防军司令诺列加、执政党和反对党的主要领导人以及巴拿马天主教格雷斯里奥就巴拿马政府宣布5月7日大选无效后造成的政治危机进行了会谈。这些会谈都是在秘密的和严格保密措施下进行的。

厄瓜多尔外长科多斯27日在巴拿马城举行的记者招待会上指出,巴拿马各方至今尚未就政治和解达成协议。但他否认美国国家组织代表团的调解工作已经“失败”。危地马拉外长帕西西说,巴拿马的问题不可能在几天内得到解决。代表团将就此就巴拿马方提出报告,供将于6月6日举行的美洲国家组织外长会议讨论。他还说,如有必要,代表团将再次到巴拿马进行调解。

此外,国防军司令诺列加27日指出,巴拿马目前的危机完全是美国幕后操纵和直接插手造成的。他重申,军方决不同反对派进行对话。但是,反对派领导人则坚持要同军方谈判,并要求诺列加辞职和宣布反对派是5月7日巴拿马大选的获胜者。

新华社罗马5月28日电 记者罗晋标报道:关于美国总统布什将在北约布鲁塞尔首脑会议上提出裁减驻欧部队10%的建议,美国总统发言人昨天在这里说:“我们将不会单方面采取行动,我们将在布鲁塞尔协商这一问题。”

国际舆论认为,实际上这是对上述消息的肯定。只是说明说将不是单方面行动,而是对戈尔巴乔夫总统的回应。而且布什的建议还要取得盟国的同意。

据报道,正在意大利访问的布什总统对将在布鲁塞尔提出的建议走漏了消息而感到十分恼火。布什总统原来可能打算在北约布鲁塞尔会议结束时突然宣布其建议,而提前走漏了消息可能会削弱这一建议的效果。而且在消息走漏之后已经使北约成员国感到不安,并遭到美国国防部等安全部门内部的反对。

另据透露,布什总统可能宣布取消1980年苏联入侵阿富汗后美国对苏联采取的制裁措施。

舆论认为,布什总统的上述决定标志着“美国对苏联和对裁军问题的态度的一个转折”。

北约首脑会议前夕

人的那些武器是不允许排除在(东西方)谈判之外的,否则,“我是不能接受的”。

他表示,在会议上将在为削减军备力量进行努力时,他也要坚持为削减短程核武器作出努力。

科尔认为,北约首脑会议

将向通向现实的裁军提供“良好的机会”。

另据报道,西德国防部长施托尔滕贝格在同(星期日)图片报记者谈话时说,在下星期的北约首脑会议上,波恩同华盛顿之间的短导之争有可能取得一致。

霍梅尼手术后健康良好

新华社德黑兰5月27日电 霍梅尼的医疗小组今天在这里发表的一份声明说,伊朗最高领袖霍梅尼在5月23日进行了一次手术之后,他的健康状况“非常好”。

霍梅尼是在发现他的消化系统出血之后接受手术治疗的。伊朗方面未透露出血的原因。但这里的外交界人士说,这是由于前列腺癌细胞扩散引起的。

伊利领导人不辞而别

在二十六日的闭幕式上,记者们惊讶地发现伊拉克总统萨达姆和科威特领导人科威特国王侯赛因在科威特首都科威特城,约旦国王侯赛因和沙特阿拉伯国王法赫德曾试图调解伊拉克和科威特之间的关系,但均未获得成功。科威特国王侯赛因在科威特城向伊拉克和科威特领导人表示支持伊拉克和科威特在巴拿马城会议上又各取立场。科威特领导人侯赛因在科威特城向伊拉克和科威特领导人表示支持伊拉克和科威特在巴拿马城会议上又各取立场。

安第斯集团首脑会议签署《卡塔赫纳宣言》

相互合作进入新阶段

本报加拉加斯5月27日电 记者朱满德报道:在哥伦比亚卡塔赫纳举行的安第斯集团首脑会议昨天闭幕。会议决定采取明确措施克服障碍,推动安第斯地区一体化进程。5国领导人签署了《卡塔赫纳宣言》,以加强各国间的政治经济合作。

参加会议的哥伦比亚、秘鲁、厄瓜多尔、委内瑞拉4国总统和玻利维亚外长在《宣言》中决定将原限于经济领域的安

第斯条约扩大政治领域,要求各国外长就一项政治条约进行研究。这项政治条约应包括和平解决争端,消除国家间边界紧张局势等内容。

《宣言》呼吁加强努力进行反对贩毒的斗争,支持玻利维亚所提出的召开包括消费毒品工业国参加的国际会议,建立用于取代大麻种植业的一项基金的动议。

在经济领域内,《宣言》对地区一体化机构作出了明确的指示,这些指示将在今后数月内予以执行,并在10月份举行的下次首脑会议上对执行成果加以评估。为重新活跃20年前签订的安第斯条约,会议决定,

波兰计划裁军

新华社华沙5月27日电 波兰军队计划到1990年底裁减大约50个军事建制,裁减4万人以及很大数量的武器和技术装备。

这是波兰国防部次长西维茨

尼驱逐两名美外交官

新华社马那瓜 尼加拉瓜外交部次长德斯科托25日宣布,2名美国外交官由于干涉尼加拉瓜内政而被宣布为不受欢迎的人。

德斯科托外长指出,尼加

意总统授命议长

斡旋政府的危机

本报罗马5月27日电 记者罗晋标报道:意大利总统科西格雷昨天下午授命议长乔瓦尼·斯帕多利尼试探解决政府危机的办法,以便为组织新内阁铺平道路。

斯帕多利尼接受授命使命后发表声明表示,必须使意大利以良好的经济财政状况和有效的政治体制来迎接1992年欧洲统一大市场,为此,不能采取临时解决办法,而需要组织一个稳定和有效的政府。斯帕多利尼将于下星期一开始与议会各政党磋商,寻找解决政府危机的办法。

意大利政府总理德米塔

菲传出土地买卖丑闻

阿基诺指示进行调查

新华社马尼拉5月26日电 菲律宾总统科拉克·阿基诺已指示依据政府的全面土地改革纲领,对所传购买土地丑闻进行调查。

科·阿基诺是今天在马尼拉举行的一次记者招待会上宣布上述指示的。她说,他已要求土地改革部长非利普·胡伊科立即去度假,以使国家调查局对此事进行彻底调查。

据报道,22名土地改革部和菲律宾中央银行的高级涉嫌卷入此案。他们滥用职权,共花300万比索(13.9万美元)从一家私人公司那里买下价值6260万比索(290万美元)的6260公顷的地产。

霍梅尼手术后健康良好

新华社德黑兰5月27日电 霍梅尼的医疗小组今天在这里发表的一份声明说,伊朗最高领袖霍梅尼在5月23日进行了一次手术之后,他的健康状况“非常好”。

霍梅尼是在发现他的消化系统出血之后接受手术治疗的。伊朗方面未透露出血的原因。但这里的外交界人士说,这是由于前列腺癌细胞扩散引起的。

伊利领导人不辞而别

在二十六日的闭幕式上,记者们惊讶地发现伊拉克总统萨达姆和科威特领导人科威特国王侯赛因在科威特首都科威特城,约旦国王侯赛因和沙特阿拉伯国王法赫德曾试图调解伊拉克和科威特之间的关系,但均未获得成功。科威特国王侯赛因在科威特城向伊拉克和科威特领导人表示支持伊拉克和科威特在巴拿马城会议上又各取立场。科威特领导人侯赛因在科威特城向伊拉克和科威特领导人表示支持伊拉克和科威特在巴拿马城会议上又各取立场。

申曾根退出自民党

对股票丑闻有责任

本报东京5月28日电 记者青根报道:日本前首相曾根宽弘今天宣布退出自民党。理由是,在他执政期间发生了利路特股票丑闻,他对此负有责任。

曾根做出承担责任表示,是与自民党新总裁人选相联系的。近来,自民党内要求牵连股票丑闻的人物,在新总裁就任之前做出承担责任的表示的呼声日益强烈。昨天初步确定的新总裁人选野田宗佑,属于自民党中曾根派。曾根曾意识到,自己若无所表示,难平民愤,新总裁选定也可能受阻。

曾根宣布退党后,党内有人认为,曾根选择的是最轻的一种反省方式。在野党认为,曾根的表现并不充分,要求参院继续追究曾根。

今天下午,竹下首相被记者问到,是否也有与曾根同样的打算时,竹下说,现在正忙于核算新账,还没有考虑这个问题。

法国总统密特朗宣布

将免除35国债务

本报巴黎电 记者张启华报道:为帮助第三世界国家解决债务问题,法国表示将免除35个最贫穷国家的债务。这个消息是密特朗总统24日在塞内加尔首都达喀尔宣布的。他出席了在那里召开的第三届法国国家和地区首脑会议。密特朗总统说,法国将无条件地免除35个最贫穷国家所欠的公共债务,其总额达160亿法郎。法国政府将就此提出专门法案,经议会批准后于1990年开始实行。

“我们没有权利自毁健康!”

法国的戒烟宣传

第二个世界无烟日5月31日在即,法国舆论已开始宣传吸烟危害,告诫吸烟者特别是青少年“没有权利自毁健康”,也不要因自己使空气变成“大染缸”,用“二手烟”给不吸烟人造成“实质性伤害”。在崇尚健康生活和要求尊重他人权利的趋势下,懂礼貌的烟君子要想吞烟吐雾也不能不看周围人的脸色和找个合适的地方。

关于吸烟的危害,统计部门和专家提供了一些惊人的数字:全世界的吸烟人每年抽掉51000亿根烟。世界每年约有250万人死于与吸烟有关的疾病,有13秒钟就有1人死亡。

就在法国每年消耗1亿支香烟,与此同时,肺癌发病率增加了40%,国家每年不得不以100亿至400亿法郎的巨资来治疗吸烟引起的疾病。香烟是法国每年5.3万人死亡的“刽子手”。吸烟使得吸烟机会增加10倍,使得肺癌患者增加30倍。95%的肺癌患者是由香烟引起的。香烟也是造成口腔癌、喉癌、食道癌的祸首。烟瘾中绝大部分为有毒分子,某些分子会抑制肺部的天然防御能力。怀孕妇女吸烟致胎儿易患呼吸和肺部疾病,早产儿及香烟常会引起心肌梗塞。在去年年底举行的首届欧洲反吸烟政策会议上,法国防治呼吸器官疾病委员会主任杜利厄医生甚至断言:烟草的危害甚于艾滋病。他的根据是,法国每年死于肺癌者有5万7千人,而死于艾滋病者仅1千余人。在未来20年内,香烟的杀伤力更甚于艾滋病,人们重视艾滋病因它得到了广泛的宣传。

法国反吸烟宣传已有多年,去年还颁布了“1988:朝向无烟世界迈进的一年”报章、电视广告的大众宣传,卫生部门的不时呼吁,瘾君子戒烟后的现身说法,有力的行政措施等使戒烟宣传收到一些效果。人们对吸烟有了一定的认识,吸烟者特别是“小烟民”有减少。1977年这部分人占人口的47%,去年减至37%。人均吸烟量从去年的6.3支减为今年的6.2支,香烟销量1985年人均2.416支减为去年的2.303支。不少公共场所已实行禁烟,有的饭店已成禁烟饭店,国家已几次提高烟草价税,每抽一支烟,吸烟人都明显减少些。

当前,法国舆论认为,戒烟宣传有成效,但也仍有隐忧,老烟枪不见减少,对青少年教育还要更深入进行。法国舆论认为尼古丁是人们的大敌,戒除尼古丁的毒害是一个长期的社会问题,只要认真坚持下去是完全可能的。

(本报巴黎5月28日电)

发扬成绩 清除弊端

外国文学出版应热中求精

本报5月28日讯 近年来我国的外国文学作品介绍出版工作发展迅速，成绩显著，同时，在发展过程中也出现了一些问题，出版界正在努力清除弊端，以求这项事业健康发展。

据统计，新中国建国前30年，我国平均每年出版外国文学图书172种，1980年后增至657种，是过去3倍多。1985年后又以每年递增200种的速度发展。经批准专业出版外国文学的出版社也由1985年的近20家发展到40余家。而且，全国500家出版社中绝大部分都或多或少出版翻译图书，编辑人员达1500人。去年外国文学出书种类达1000种，还有《世界文学》等近20种外国文学杂志。建国前30年，外国文学翻译出版以俄苏文学为主，占63.7%，英法美日占18.4%，而自1980年后至1987年，前者比重降至6.3%，后者跃升至58.9%。近两年，苏美英法日等国与东欧和第三世界国家图书翻译出版比例又演变为各占一半。在门类上，也从过去的小说、理论增加了纪实、传记、影视、通俗文学、回忆录和流派作品等。重视了对某些外国文学的系统介绍，如劳伦斯文集筹备出版，巴尔扎克文集整理，海明威文集将出，苏联解冻文学被翻译，对东西方外国文学的介绍视野更宽广了。

但是，外国文学翻译出版由于过热过快，造成结构失调、选题重复、译文质低、格调不高甚至违碍图书出笼的情况。据分析，1985年后外国文学中通俗文学比重直线上升，到1988年已增至45%以上。目前从选题始，基本由书商决定，制定稿约在译者、书商手中，能包销就找出版社，完全被市场价值规律支配，因此出现很多感官刺激的作品。如去年被点名查禁的20余部外国文学图书大多是书商或卖书商所为，以盈利为目的的动机，还使许多通俗小说选题重复，苏联女妓的《亚玛斯》一书在我国内至少有5个版本，美国谢尔登的不朽书都有七八个版本，一哄而上，造成浪费。加上一些译文质量差影响了我国出版界的声誉。

出版界一些专家认为国家对引进外国文化要有宏观的统筹与协调，要从根本上制定政策，坚持书稿三审三校和订校制，杜绝出书书价和高价争抢译者译稿、滥翻滥发等不健康现象，反对出版色情、淫秽书刊，对不听管理、自行其事者要严厉处罚，以保证外国文学出版事业健康发展。（编安）

《周易》研究会在济南成立

中新社济南电（记者袁素和）中国周易研究会日前在济南宣布成立，这是我国第一个全国性的周易研究组织。

《周易》被称为中国古代文化的“六经之首”、“大道之源”、“源头活水”，近代以来，这个被誉为“世界大史学”的周易所展示的原理、广泛的传播到国际科技知识界，启迪出许多新思想、新知识、新课题，曾有四个诺贝尔奖金获得者曾称得益于《周易》。

日前诞生的中国周易研究会，旨在广泛团结国内外人士，对周易进行多层次、多学科研究，不断开拓周易研究的新领域，全面探讨周易与传统文化的联系，阐明周易在中国思想、文化、科学史上的地位和作用。

研究会选举了著名学者张其成为首任会长，张明邦为副会长。全国人大委员长周谷城、国际易经学会主席陈中英等来函电祝贺。

本报讯 我国第一个专门研究许慎的群众性学术团体——许慎研究会，最近在许慎故里河南省漯河市宣告成立。

这个研究会由全国21所高校和一些研究机构的60多名专家学者、学者组成。许慎是我国汉代著名的古文经学家和文字学家，所著《说文解字》一书是我国历史上第一部系统分析字形和考究字源的专著，对后世影响极大，历代学者在许慎研究中取得了丰厚的成果。现在，国内外不少汉学家都研究《说文解字》，作为学习中国文化的窗，许慎已经成为一门世界性的学问。（华怀豫）

许慎研究会在河南漯河成立

苏联话剧团首次访华

演出讽刺文化禁令的戏大受欢迎

《火红的孤岛》引起中国观众共鸣

本报5月28日讯 记者袁素报道：尽管城市戒严，北京的文艺爱好者仍不愿错过精彩的演出，昨晚和今晚苏联红色火红剧院在首都剧场演出话剧《火红的孤岛》，场内座无虚席，气氛热烈，剧终掌声长达数分钟。散场后人们带着艺术的余韵，骑自行车或乘夜班车平安地回家。

布尔加科夫的剧作《火红的孤岛》在苏联上演半个多世纪，近年在改革中开禁。剧中与苏联某剧院上演一出土著人造反的新戏，可剧院经理却无权决定，只能由那个掌实权的人拍板，而那个人又要去休假。几经周折，戏终未被禁，但不得不遵照那个人的旨意修改了结局。台上是异国故事，台下的中国观众似曾相识，尽管是同声传译，思想和艺术的共鸣引起阵阵笑声和掌声。苏联剧团深厚的功力和精湛的表演也让中国观众倾倒。俄罗斯戏剧注重严肃主题，表现手法多样，尤以果戈里式的讽刺喜剧见长的传统在这出戏中得到继承并赋予了现代意味。

作为苏联话剧团访华的先行者，新西伯利亚红色火红剧院有“远东的莫斯科高尔基剧院”的美称，有众多苏联人民演员。他们还将在北京《贵族之家》。剧院此次来华是应中央实验话剧院之邀，这种民间的艺术交流是中央实验话剧院体制改革的新举措。

以改革为龙头

淄博市文化工作成绩大

本报5月28日讯 1988年，山东省淄博市文化系统坚持改革，勇于开拓，在体制改革、艺术生产、以文补文等方面取得较显著的成绩。1988年初，淄博市制定了《全市文化体制改革方案》，所属18个单位全部实行了任期目标责任制、承包经营责任制和聘任制，调动了干部职工积极性，解放发展了文化生产，取得了明显的效果。

一年来全市创作各类剧本55个，其中7个在全国公开发表，3个拍成电视剧在全国及海外发行，4个由专业剧团演出。该市各专业剧团演员一年来获国家级奖3人次，省级奖4人次，市级奖45人次，其中市五音剧团演员霍俊萍荣获全国戏剧最高奖“梅花奖”。1988年7月，在北京召开的全国“以文补文”经验交流大会上，淄博市文化局被文化部、财政部授予“全国以文补文先进单位”荣誉称号，为全国仅此荣誉称号7个地市级文化局之一。

此外，该市在电影、电视录像发行、文物普查工作、图书馆工作、业余创作方面也取得令人瞩目的成绩。（文一）

ART杯中国乐器国际比赛将举行

本报讯（人民音乐）编委会主办的“ART杯中国乐器国际比赛”，将于6月1日至6日在北京举行复赛、决赛。

这次国际性的中国乐器比赛，是建国40年来的第一次，旨在向全世界展示中国民族音乐文化，使中国民族音乐得到世界人民的瞩目和喜爱。比赛组委会聘请了大陆和台湾音乐界的专家学者，并特邀了国外音乐界知名学者担任评委。 “ART杯中国乐器国际比赛”的初赛已于3月27日举行，来自全国各地区及香港、台湾、新加坡、澳门、日本、法国等国家地区的选手400多人，在比赛中脱颖而出，在决赛中评出150多名选手进入复赛。（于庆新）

响

鼓

尚

须

重

槌

后

海

燕

电

视

北京

国际

女排

四强

赛

后

本

报

记

者

吴

鄂

陈

昭

后

李

云

武

格

格

是

近

几

年

来

唯

一

进

入

国

家

队

的

云

南

姑

娘

但

有

一

点

可

以

肯

定

，

这

九

位

姑

娘

的

加

入

使

中

国

女

排

球

的

平

均

身

高

增

至

1976年

以

来

中

国

女

排

球

的

全

队

的

身

体

条

件

有

改

观

得

本

届

国

际

女

排

球

比

赛

的

许

新

队

中

最

后

进

目

的

一

个

人

士

来

自

上

海

的

主

攻

手

身

高

有

1.74米

，

是

全

队

中

最

优

秀

的

一

人

士

来

自

上

海

的

主

攻

手

身

高

有

1.74米

，

是

全

队

中

最

优

秀

的

一

人

士

来

自

上

海

的

主

攻

手

身

高

有

1.74米

，

是

全

队

中

最

优

秀

的

一

人

士

来

自

上

海

的

主

攻

手

身

高

有

1.74米

，

是

全

队

中

最

优

秀

的

一

人

士

来

自

上

海

的

主

攻

手

身

高

有

1.74米

，

是

全

队

中

最

优

秀

的

一

人

士

来

自

上

海

的

主

攻

手

身

高

有

1.74米

，

是

全

队

中

最

优

秀

的

一

人

士

来

自

上

海

的

主

攻

手

身

高

有

1.74米



联系地址: _____

北京三海得实文字处理设备有限公司
北京市西城区角尺胡同35号
电话: 256·7210

